

VAT reg nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n / Delivery Note No. 34731527	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date 15.10.2018	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia / Rail	Trasportatore / Carrier	Fattura / Invoice	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	8 Nr./No.	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	9 Data/Date	
Incoterms EXW SCHWEINFURT					

N. fornitore / Supplier No.
91001509

VAT reg.nr.:
IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. see below	10 Vostro riferimento / Your Reference 413	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department SA/HZA-OSC1 Stefanie Harrer	13 Tel. +49 (9132) 82-5332	14 Nr. destinatario / Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine / Order No. 198537
---	---	---	--	-------------------------------	---	---------------------------------------

19 Codice destinazione / Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross 6.771,5 KG	Peso totale / Total Weight
21 Imballaggio / Packing 336 x KLT 4314, 21 x 0000SON	Porto assegnato / Not Free X	Netto / Net 5.808,9 KG	
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address	22 Specifica di destinazione / 22222020	26 Destinazione / Receiving Location 14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity 31 ME / Qty Unitaria	Consegna / Delivery Handling Unit
001	9009105671 NUOVA	F-600662.03.6207#S Cuscinetto a sfere insolcate 084882476-0000-10	8.000 PZ	34731527/10 218567

KUEHNE+NAGEL S.r.l. 832812
ACCETTAZIONE MERCE 832813
Quantità dichiarata: 8000 832811
Quantità effettiva: 832814
Tipo Imballaggio: 10 832815
Quantità Imballi: 10 832810
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO 832816
Data controllo: 19.10.18 832809
Firma: [Signature] 832817
832808

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601

Lotto / Batch
0030801240

Quantità / Quantity
8.000 PZ

Ursprungsland / Country of origin
R.P. Cinese

002 9000112973
NUOVA

F-604633.LTR1-H84#S
Anello esterno
083465960-4350-10

4.992 PZ 34731532/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l. 993009
ACCETTAZIONE MERCE 993011
Quantità dichiarata: 4992 993010
Quantità effettiva: 993008
Tipo Imballaggio: 4
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma:

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

Lotto / Batch

Quantità / Quantity

Ursprungsland / Country of origin



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No. 34731527
4 Data spedizione/
Shipping Date 15.10.2018

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qty Unitaria	31 ME / Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	--	-----------------	------------------------------------

550003885401	0031420995	3.744 PZ	Ungheria		
--------------	------------	----------	----------	--	--

550003885401	0031502245	1.248 PZ	Ungheria		
--------------	------------	----------	----------	--	--

003	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S	5.760 PZ		34731537/10
-----	------------	---------------------	----------	--	-------------

NUOVA

Cuscinetto a rulli conici
083465731-4350-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

218569

Quantità dichiarata: 5760 993001
Quantità effettiva: 993005
Tipo Imballaggio: 993002
Quantità Imballi: 6 993004
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO 993006
Data controllo: 993003
Firma

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0031420769

Quantità / Quantity
3.840 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

550003885501

0031501920

1.920 PZ

Ungheria

004	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S	5.760 PZ		34731541/10
-----	------------	------------------------	----------	--	-------------

NUOVA

Cuscinetto a rulli conici
083563415-4350-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

218570

Quantità dichiarata: 5760 993190
Quantità effettiva: 993189
Tipo Imballaggio: 993194
Quantità Imballi: 6 993193
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO 993192
Data controllo: 993191
Firma

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301

Lotto / Batch
0031398152

Quantità / Quantity
5.760 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

005	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S	6.240 PZ		34731546/10
-----	------------	------------------------	----------	--	-------------

NUOVA

Anello esterno
084568747-4350-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

218571

Quantità dichiarata: 6240 992979
Quantità effettiva: 992982
Tipo Imballaggio: 992983
Quantità Imballi: 5 992981
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO 992980
Data controllo:

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0031569127

Quantità / Quantity
6.240 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing noteGETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr/
Delivery Note No.**34731527**4 Data spedizione/
Shipping Date

15.10.2018

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	832812	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
2	832813	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
3	832811	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
4	832814	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
5	832815	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
6	832810	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
7	832816	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
8	832809	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
9	832817	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
10	832808	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
11	993009	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
12	993011	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
13	993010	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
14	993008	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
15	993001	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
16	993005	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
17	993002	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	

Pagina 3/5



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

34731527

4 Data spedizione/
Shipping Date

15.10.2018

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
18	993004	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
19	993006	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
20	993003	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
21	993190	213,4 KG	249,6 KG	800x 600x 145 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
22	993189	213,4 KG	249,6 KG	800x 600x 145 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
23	993194	213,4 KG	249,6 KG	800x 600x 145 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
24	993193	213,4 KG	249,6 KG	800x 600x 145 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
25	993192	213,4 KG	249,6 KG	800x 600x 145 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
26	993191	213,4 KG	249,6 KG	800x 600x 145 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
27	992979	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
28	992982	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
29	992983	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
30	992981	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
31	992980	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

336 P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP
21 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG

KLT 4314
0000SON



Consegna n.
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
 Delivery Note No.

34731527

4 Data spedizione/
 Shipping Date

15.10.2018

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono
 soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o
 degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009023 vom 16.10.2018



18-009023

Ludwigsburg, 16.10.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER KG Schaeffler Accounting Services Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport International des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.10.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 16.10.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 34731527 2 34731532 3 34731537 4 34731541 5 34731546	11 Anzahl der LM Nombre des colis 31	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 6.780	15 Umfang cbm
Summe: Total 31,00 EP		6.780,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am 16.10.2018 Reception des marchandises le 16.10.2018	
20 SCHAEFFLER KG D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 16.10.2018 "Ricevuto con riserva di verifica" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604